

**No. 3181**

---

**CANADA  
and  
BELGIUM**

**Exchange of notes constituting an agreement concerning  
settlement of war claims. Brussels, 21 May and  
13 July 1946**

*Official texts: English and French.*

*Registered by Canada on 13 March 1956.*

---

**CANADA  
et  
BELGIQUE**

**Échange de notes constituant un accord sur le règlement  
des réclamations de guerre. Bruxelles, 21 mai et  
13 juillet 1946**

*Textes officiels anglais et français.*

*Enregistré par le Canada le 13 mars 1956.*

No. 3181. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN CANADA AND BELGIUM CONCERNING SETTLEMENT OF WAR CLAIMS. BRUSSELS, 21 MAY AND 13 JULY 1946

---

I

*The Canadian Ambassador to Belgium to the Minister of Foreign Affairs for Belgium*

CANADIAN EMBASSY

Brussels, May 21, 1946

Excellency,

I have the honour to refer to the basis of settlement reached between a representative of the Deputy Minister of National Defence and officials of the Belgian Government for payment by the Canadian Government for goods, services and facilities supplied by the Belgian Government to that part of the Canadian Army serving as part of the British Twenty-first Army Group in the North West European theatre of war, and claims made by Belgian nationals in respect of damage caused by members of the Canadian Army, but excluding moral turpitude and war damage claims, for the period from the date of arrival of the Canadian Army in Belgium until November 8th, 1945.

The Canadian Government has undertaken to pay twenty-five million, five hundred and fifteen thousand two hundred and thirty-two dollars in settlement of all claims of the Belgian Government against the Canadian Government in respect of goods, services and facilities supplied to that part of the Canadian Army serving in the North West European theatre of war, and claims made by Belgian nationals in respect of damage caused by members of the Canadian Army (excluding moral turpitude transpired and war damage claims) for the period from the date of arrival of the Canadian Army in Belgium until November 8th, 1945. Of the above amount of twenty-five million, five hundred and fifteen thousand two hundred and thirty-two dollars, an amount of nineteen million five hundred thousand dollars has been paid into the Bank of Canada,

---

<sup>1</sup> Came into force on 13 July 1946 by the exchange of the said notes.

Ottawa, for credit of the Banque Nationale de Belgique. The balance of six million fifteen thousand two hundred and thirty-two dollars will be paid into the same account at any time at the request of the Belgian Government.

It is understood that the settlement set out above does not include payment due by the Belgian Government to the Canadian Government for civilian supplies furnished by the combined military authorities of the United States of America, the United Kingdom and Canada, to which reference was made in the Canadian Government's note No. 9 of April 4th, 1945, and subsequent communications.

I should be grateful if you would regard this note and your reply thereto as constituting agreement between the Canadian and Belgian Governments.

May I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurances of my highest consideration.

E. D'ARCY MCGREER  
Counsellor, for the Canadian Ambassador

## II

*The Minister of Foreign Affairs for Belgium to the Canadian Ambassador to Belgium*

[TRANSLATION<sup>1</sup> — TRADUCTION<sup>2</sup>]

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND EXTERNAL TRADE  
DIRECTORATE OF EXTERNAL TRADE

Brussels, 13 July, 1946

Excellency,

By letter dated May 21st, 1946, Your Excellency was kind enough to inform me as follows :

[See note I]

I have the honour to inform Your Excellency that the Belgian Government is in agreement with the terms of this letter.

As proposed by Your Excellency, this exchange of letters will be considered as placing on record the understanding between our two Governments.

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurances of my highest consideration.

For the Minister :  
SUTENS  
Director General

<sup>1</sup> Translation by the Government of Canada.

<sup>2</sup> Traduction du Gouvernement canadien.